UDAL-KORPORAZIOAREN OSOKO BILKURAREN AKTA 2010/03/31	LEGAZPIKO UDALA	ACTA DEL PLENO DE LA CORPORACION MUNICIPAL 31/03/2010

Organoa edo Batzordea: Osoko Bilkura.
Bilera-mota: ohikoa.
Eguna: 2010/03/31
Ordua: Hasiera: 19:30 eta bukaera: 20:40
Tokia: Legazpiko udaletxeko Batzar Aretoa.

Organo o Comisión: Pleno.
Tipo de Convocatoria: ordinaria.
Día: 31/03/2010
Hora: Comienzo, 19:30 y final, 20:40
Lugar: Salón de Plenos del ayuntamiento de Legazpi.

Bertaratuak:
Sotero Plazaola Odriozola, alkatea.
Mikel Alzelai Zulaika.
Jon Erramun Uribeetxeberria Bidegain.
Ane Urkiola Alustiza, EAJko zinegotzia.
Francisco Javier Iraeta Alvarez, EAJko zinegotzia.
Amaia Alcelay Guerrico, EAJko zinegotzia.
Lucía Areizaga Aranburu, Alkarbideko zinegotzia
Mª Aranzazu Arizmendi Gereñu, Alkarbideko zinegotzia.
Vicente Garmendia Martinez, EAko zinegotzia.
Iñaki Sanchez Gastañares, EB-Berdeak taldeko zinegotzia.
Ana Salinero Maestre, atxiki gabeko zinegotzia.
Oscar J. Luis Murillo Perez, PSE-EEko zinegotzia.
Jose Morcillo Guerrero, PSE-EEko zinegotzia.
Fernando Arakama Fernandez, kontuhartzailea.
Ainhoa Urruela Bordegarai, behin-behineko idazkaria.

Asistentes:
Sotero Plazaola Odriozola, Alcalde.
Mikel Alzelai Zulaika.
Jon Erramun Uribeetxeberria Bidegain .
Ane Urkiola Alustiza, concejal de PNV
Fco. Javier Iraeta Alvarez, concejal de PNV
Amaia Alcelay Guerrico, connejal de PNV
Lucía Areizaga Aranburu, concejal de Alkarbide
Mª Aranzazu Arizmendi Guereñu, concejal de Alkarbide
Vicente Garmendia Martinez, concejal de Alkarbide
Iñaki Sanchez Gastañares, concejal de EB-Berdeak
Ana Salinero Maestre, concejal no adscrita
Oscar J. Luis Murillo Perez, concejal de PSE-EE
Jose Morcillo Guerrero, concejal de PSE-EE
Fernando Arakama Fernández, interventor.
Ainhoa Urruela Bordegarai, secretaria accidental.

Aztergaiak:

1. Bidezkoa bada, joan den 2010/02/24ko bilkurari dagokion akta onartzea.
2. Bidezkoa bada, 2009/10/28ko Osoko Bilkuran onartutako mozioaren kontra aurkeztutako 65/2010 eta 70/2010 prozeduratan plenoaren bertaratzea eta abokatu eta prokudadore izendapena onartzea.

HIRIGINTZA, OBRA ETA ZERBITZUAK:
3. Bidezkoa bada, Urtaza Zaharpen eremuan Babes Ofizialeko 20 etxebizitza azalera eskubidean esleitzea arautuko duen Administrazio-baldintzen agiria behin betiko onartzea.

INGURUGIROA:
4. Bidezkoa bada, Klima aldaketaren aurkako Legazpiko Udal Programa 2008-2014, onartzea.

LANGILEGOA:
5. Bidezkoa bada, Lanpostuen Zerrenda aldatzeko pproposamena onartzea**.**

Orden del Día:

1. Aprobación, si procede, del acta de la sesión del 24/02/2010.
2. Aprobación, si procede, del Personamiento y nombramiento de abogado y procurador en los procedimientos 65/2010 y 70/2010 iniciados contra la moción aprobada por acuerdo del Pleno de 28/10/2009.

URBANISMO, OBRAS Y SERVICIOS:
3. Aprobación definitiva, si procede, del Pliego de Condiciones Administrativas para la adjudicación, en derecho de superficie, de 20 viviendas de Protección Oficial en Urtatza Zaharpe.

MEDIO AMBIENTE:
4. Aprobación, si procede, del Programa Municipal de lucha contra el Cambio Climático 2008-2014.

PERSONAL:
5. Aprobación, si procede de la modificación de la Relación de Puestos de Trabajo.

IFK: P-2005500-J • Euskal Herria plaza, 1 • Tel. 943 73 70 30 • Faxa 943 73 72 00 • 20230 LEGAZPI
www.legazpiko-udala.info- legazpi.le@legazpi.net

OGASUNA:
6. Bidezkoa bada, 2010. urteko Aurrekontu Orokorrak onartzea.
7**.** Bidezkoa bada, Telefono mugikorren zerbitzuak ematen dituzten enpresek Udalaren jabari publikoaren erabilera pribatua eta aprobetxamendu berezia egiteagatiko tasa arautzen duen ordenantza hasiera batean onartzea.
8**.** Bidezkoa bada, Trakzio Mekanikoko Ibilgailuen gaineko Zerga arautzen duen Ordenantza Fiskala aldatzeko proposamena hasiera batean onartzea.
9. Bidezkoa bada, Gipuzkoako Foru Aldundiaren eta Legazpiko Udalaren artean Lankidetza Hitzarmena sinatzea, Udalak berezkoak dituen zuzenbide publikoko sarrerak bide exekutiboan biltzeko.
10. Bidezkoa bada, Interes bereziko edo Udalaren mesederako obra deklaratzeko eskaera (EIOZ 6.2 ART. Hobaria) onartzea.

ALKATETZA:
11. Olaria Saria**.**
12. Mikel Alzelai zinegotziak aurkeztutako mozioa, udalerriko kutsu frankistako sinboloak kentzeri buruzkoa.
13. Luzatu diren dekretuen berri ematea.
14. Eskariak eta galderak.

HACIENDA:
6. Aprobación, si procede , de los Presupuestos Generales para el 2010**.**
7. Aprobación inicial, si procede, de la Ordenanza Fiscal reguladora de las tasas por utilización privativa y el aprovechamiento especial del dominio público municipal a favor de las empresas que prestan servicios de telefonía movil.
8.Aprobación inicial, si procede, de la propuesta de modificación de la Ordenanza Fiscal Reguladora del Impuesto sobre Vehículos de Tracción Mecánica.
9. Aprobación, si procede, del Convenio de colaboración entre la Diputación Foral de Gipuzkoa y el Ayuntamiento de Legazpi, para la recaudación en ejecutiva de los ingresos de derecho público propios de este.
10**.**Aprobación, si procede, de la declaración de Obra de especial interés o utilidad municipal. (Bonificación art. 6.2 ICIO)

ALCALDIA:
11**.** Premio Olaria.
12. Moción presentada por el Concejal Mikel Alzelai sobre la eliminación de los símbolos franquistas del municipio.
13.Dar cuenta de los decretos dictados.
14.Ruegos y preguntas.

Esan-eginak eta erabakiak:

1. Bidezkoa bada, joan den 2010/02/24ko bilkurari dagokion akta onartzea.

Aurreko akta aldeko 12 botorekin eta abstentzio batekin (Jose Morcillo Guerrero PSE-EEko zinegotzia) onartu da.

2. Bidezkoa bada, 2010/10/28ko Osoko Bilkuran onartutako mozioaren kontra aurkeztutako 65/2010 eta 70/2010 prozeduratan plenoaren bertaratzea eta abokatu eta prokudadore izendapena onartzea.

Alkateak jaunak hartu du hitza.

IKUSIRIK, Donostiako 1 eta 2. Administrazioarekiko auzien Epaitegietatik jasotako jakinarazpena. Haren bidez, Eusko Abertzaleak, Alkarbide eta Euskal Sozialistak talde politikoek eta

Temas debatidos y acuerdos adoptados:

1. Aprobación, si procede, del acta de la sesión del 24/02/2010.

Se aprueba el acta anterior con 12 votos a favor y 1 abstencion (el concejal de PSE-EE Jose Morcillo Guerrero).

2. Aprobación, si procede, del Personamiento y nombramiento de abogado y procurador en los procedimientos 65/2010 y 70/2010 iniciados contra la moción aprobada por acuerdo del Pleno de 28/10/2009.

Toma la palabra el Alcalde.

VISTA la comunicación recibida de los Juzgados de lo Contenciosos Administrativo 1 y 2 de Donostia, en virtud de las cuales se pone en conocimiento del Ayuntamiento la interposición de sendos recursos -procedimiento ordinario 65/2010

IFK: P-2005500-J • Euskal Herria plaza, 1 • Tel. 943 73 70 30 • Faxa 943 73 72 00 • 20230 LEGAZPI
www.legazpiko-udala.info- legazpi.le@legazpi.net

Ana Salinero zinegotzi atxiki gabeak sinatu zuten presazko mozioa onartuz joan den 2009ko urriaren 28ko Osoko Bilkurak hartu zuen erabakiaren aurka bi errekurtso -65/2010 eta 70/2010 prozedura arruntak- aurkeztu direla jakinarazi zaio Udalari.

KONTUAN HARTUZ, Korporazioak bere ondasun eta eskubideak defendatzeko beharrezko legezko akzioak egikaritzeko obligazioa duela.

KONTUAN HARTUZ, akzio administratibo eta legalak egikaritzea Osoko Bilkurari dagokiola, baldin eta ihardetsitako ebazpenaren gaiari buruzko eskumena berarena bada.

KONTUAN IZANIK, Toki-araubidearen oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/85 Legearen 22.1.j) artikuluan aurreikusitakoa, non bere eskumeneko gaietan Udalaren defentsa eta akzio judizialak egikaritzea Osoko Bilkurari dagokiola ezartzen den.

Udalbatzar honek zera:

ERABAKI DU

Lehenengoa.- Joan den 2009ko urriaren 28ko Osoko Bilkurak hartutako erabakiaren aurka aurkeztu diren 65/2010 eta 70/2010 prozedura arruntetan demandatu gisa agertzea eta aurkeztea.

Bigarrena.- Aipatu prozedura bietan Udal honen interesak defendatzeko ardura Juan LANDA MENDIBE eta Eneko ANZUOLA MARTINEZ DE ANTOÑANA abokatuei ematea.

Legezko ordezkapena Beatriz LIZAUR SUQUIA eta Maite BAJO prokuradoreen esku uztea.

Adierazpena onartzeko botoetara jo ondoren, aldeko 9 botorekin (EAJko 3 zinegotziak, Alkarbideko 3 zinegotziak, PSE-EEko 2 zinegotziak eta Ana Salinero), kontrako 3 botorekin (gobernu taldearen 3 zinegotziak) eta abstentzio batekin (EB-Berdeakeko zinegotzia) onartu da.

y 70/2010- contra el acuerdo de Pleno de 28 de octubre de 2009 que aprobó la moción de urgencia suscrita por los grupos políticos Eusko Abertzaleak, Alkarbide y Socialistas Vascos y por la Concejala no adscrita Ana Salinero.

RESULTANDO que esta Corporación tiene la obligación de ejercitar las acciones legales necesarias en defensa de sus bienes y derechos.

RESULTANDO que el ejercicio de acciones administrativas y legales corresponde al Pleno en el supuesto de que le corresponda la competencia sobre la materia a la que se refiere la resolución impugnada.

CONSIDERANDO Lo previsto en el artículos 22.1.j) de la Ley 7/85 de 2 de abril, reguladora de las Bases de Régimen Local, a tenor del cual corresponde al Pleno el ejercicio de las acciones judiciales y la defensa del Ayuntamiento en las materias de su competencia.

Este Pleno,

ACUERDA

Primero: Comparecer y personarse como demandado en procedimiento ordinario 65/2010 y en el procedimiento ordinario 70/2010 interpuestos contra el acuerdo de Pleno de 28 de octubre de 2009.

Segundo: Encomendar la defensa de los intereses de este Ayuntamiento en los procedimientos mencionados a los abogados Juan LANDA MENDIBE y Eneko ANZUOLA MARTINEZ DE ANTOÑANA.

Encomendar la representación legal a los Procuradores Beatriz LIZAUR SUQUIA y a Maite BAJO.

Sometido a votación se aprueba con 9 votos a favor (los 3 concejales de PNV, los 3 concejales de Alkarbide, los 2 concejales de. PSE-EE y Ana Salinero), 3 votos en contra (los 3 concejales del grupo de gobierno) y 1 abstención (el concejal de EB-Berdeak).

IFK: P-2005500-J • Euskal Herria plaza, 1 • Tel. 943 73 70 30 • Faxa 943 73 72 00 • 20230 LEGAZPI
www.legazpiko-udala.info- legazpi.le@legazpi.net

HIRIGINTZA, OBRA ETA ZERBITZUAK:

3. Bidezkoa bada, Urtaza Zaharpen eremuan Babes Ofizialeko 20 etxebizitza azalera eskubidean esleitzea arautuko duen Administrazio-baldintzen agiria behin betiko onartzea.

Alkate jaunak hartu du hitza. 2010eko martxoaren 23an egin den hirigintza batzordean honako dokumentua aurkeztu da: Legazpiko URTATZA ZAHARPE izeneko 40. hirigintza-eremuko a.20.1/1 blokean Babes ofizialeko 20 etxebizitza esleitzeko administrazio-baldintzen plegua.

Hirigintza batzordeak ondoko proposamena egiten dio Osoko Bilkurari:

1.- Iban Andueza eta Jaione Zabalo jaun-andreak aurkeztu duten alegazioa partzialki onartzea. Eskaera elkarrekin aurkeztu duten bikoteen kasuan, oinarri hauek Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratuko diren eguna baino bi urte lehenago biek Legazpin etengabe erroldatuta egotearen baldintza betetzen badute, bi zenbaki emango zaizkie zozketarako (zenbaki horiekin etxebizitza bakarra eskuratu ahal izango dute). Aitzitik, eskaera elkarrekin aurkeztu bai baina bikotekide batek bakarrik betetzen badu erroldatuta egotearen baldintza, zenbaki bakarra emango zaie zozketarako.

Bi zenbaki jasotzeko baldintzak betetzen dituzten bikoteen kasuan, "a ontzian" (eskaera-zenbakien ontzia) bi zenbaki berdinak sartuko dira.

2.- Legazpiko URTATZA ZAHARPE izeneko 40. hirigintza-eremuko a.20.1/1 blokean Babes ofizialeko 20 etxebizitza esleitzeko administrazio-baldintzen plegua behin betiko onar dadila, Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratzeko agindua emanez.

Irizpena erabakitzeko botoetara jo ondoren aldeko 10 botorekin eta 3 abstentziorekin (PSE-EEko 2 zinegotziak eta Ana Salinero) onartu da.

URBANISMO, OBRAS Y SERVICIOS:

3.Aprobación definitiva, si procede, del Pliego de Condiciones Administrativas para la adjudicación, en derecho de superficie, de 20 viviendas de Protección Oficial en Urtatza Zaharpe.

Toma la palabra el Alcalde. Se presenta ante la comisión de urbanismo del día 23 de marzo de 2010 el Pliego de condiciones administrativas para la adjudicación de 20 viviendas de protección oficial en el bloque a.20.1/1 del A.U. 40 URTATZA ZAHARPE de Legazpi.

La Comisión de Urbanismo acuerda proponer al Pleno:

1. Estimar parcialmente la alegación presentada por Don Iban Andueza y Doña Jaione Zabalo. Así, a las parejas que hayan presentado una solicitud conjunta, si los dos cumplen el requisito de empadronamiento continuado en Legazpi, al menos desde dos años antes a la fecha de publicación de estas bases en el BOG, se les asignaran dos números para el sorteo (con los que, en todo caso, optaran a una única vivienda). Por el contrario, a las parejas que hayan presentado una solicitud conjunta, si solamente uno cumple con el requisito del empadronamiento, se les asignará un número para el sorteo.
La asignación de dos números a las parejas que cumplan con los requisitos para ello se concretara introduciendo en el "Bombo a" (el de las solicitudes) dos números iguales.

2. Aprobar definitivamente el Pliego de condiciones administrativas para la adjudicación de 20 viviendas de protección oficial en los bloques a.20.1/1 del A.U. 40 URTATZA ZAHARPE de Legazpi, ordenando su publicación en el Boletín Oficial de Gipuzkoa.

Sometido el dictamen a votación se aprueba con 10 votos a favor y 3 abstenciones (los concejales de PSE-EE y Ana Salinero).

IFK: P-2005500-J • Euskal Herria plaza, 1 • Tel. 943 73 70 30 • Faxa 943 73 72 00 • 20230 LEGAZPI
www.legazpiko-udala.info- legazpi.le@legazpi.net

INGURUMENA:

4. Bidezkoa bada, Klima aldaketaren aurkako Legazpiko Udal Programa 2008-2014, onartzea.

Alkate jaunak hartu du hitza. 2010eko martxoaren 17an egindako Agenda 21eko batzordean hartutako erabakiaren arabera, zera proposatzen dugu:

Udal Osoko Bilkurari "Klima-aldaketaren aurkako Legazpiko Udal Programa. 2008-2014" izeneko agiria onar dezala .

Jon Erramun Uribeetxeberria jaunak hartu du hitza. Dakizuenez, joan zen urtean klima aldaketaren aurkako ordenantza onartu genuen. Ordenantza honetan 6 udalerrik hartu genuen parte AUZOLAN 21 ekimenaren barnean, eta hauxe izan zen elementu orokorra bakoitzak bere udal programa zehaztu arte.

Honela, Legazpiko Udalak gai horrekin lotutako bere programa garatu du. Iraupena, 2010-2014 urtera arte izango da. Gainera, berotegi efektuko gasen igorpenen inbentarioak eta igorpenen aurreikuspenen azterketak egin dira. Horrekin batera, klima aldaketa arintzeko eta klima aldaketari egokitzeko neurriak identifikatu eta zehaztu dira.

Legazpiko herriak, bere Tokiko Agenda 21eko plangintzaren barnean, klima-aldaketaren aurka borroka egiteko ildo estrategiko zehatz bat barne hartzen du. Beraz, neurri hauek bertan txertatuko dira eta jarraipena ere bertatik egingo da.

Guzti honekin, gure helburu orokorra hau litzateke: gorantz doan tendentzia saihestea. 2010etik 2014ra bitarteko epean, Legazpiko, berotegi efektuko gasen igorpenen tendentzia 7% igotzea izango litzateke eta tokiko Agenda 21eko lerro estrategiko eta garatutako programa honekin 1% besterik ez.

Beraz, Legazpik, dokumentu honen bitartez, klima-aldaketaren aurrean hartutako konpromisoa berresten du, gure herrian tokiko iraunkortasuna lortzeko beste urrats bat emanez.

MEDIO AMBIENTE:

4. Aprobación, si procede, del Programa Municipal de lucha contra el Cambio Climático 2008-2014.

Toma la palabra el Alcalde. A la vista de lo tratado en la Comisión de Agenda 21 celebrada el día 17 de marzo de 2010, se propone lo siguiente:

Proponer al Pleno de la Corporación la aprobación del "Programa Municipal de Lucha contra el Cambio Climático 2008-2014".

Toma la palabra Jon Erramun Uribeetxeberria. Como sabéis, el año pasado aprobamos la ordenanza contra el cambio climático. En esta ordenanza tomamos parte 6 municipios dentro del grupo de trabajo de AUZOLAN 21, y este fue el elemento común mientras cada municipio elaboraba su programa municipal.

Así, el ayuntamiento de Legazpi ha desarrollado su propio programa de cambio climático que tendrá una duración de 4 años comprendido entre el periodo de 2011-2014. Además, se ha efectuado un inventario de emisiones de gases de efecto invernadero y se han realizado estudios de las tendencias de dichas emisiones. Asimismo, se han identificado e implantado medidas para mitigar en la medida de lo posible los efectos del cambio climático.

Legazpi, dentro de su plan de acción local de agenda 21, desarrolla e interioriza una línea estratégica de lucha contra el cambio climático por lo que las medidas resultantes de este programa se integraran en dicho plan así como su seguimiento.

Con todo ello, nuestro objetivo principal será el limitar la tendencia alcista de emisiones GEIS. En el plazo de 2010-2014 la tendencia de emisiones de gases de efecto invernadero seria de 7% al alza en nuestro municipio y con las medidas tomadas en las líneas estratégicas de la agenda local 21 y este programa, las emisiones en este periodo serian de 1% nada mas.

De esta manera, el ayuntamiento de Legazpi se reafirma en su compromiso adquirido en la lucha contra el cambio climático, dando un paso más

IFK: P-2005500-J • Euskal Herria plaza, 1 • Tel. 943 73 70 30 • Faxa 943 73 72 00 • 20230 LEGAZPI
www.legazpiko-udala.info- legazpi.le@legazpi.net

hacia la sostenibilidad.

Irizpena erabakitzeko botoetara jo ondoren aldeko 10 botorekin eta 3 abstentziorekin (PSE-EEko 2 zinegotziak eta Ana Salinero) onartu da.

Sometido el dictamen a votación se aprueba con 10 votos a favor y 3 abstenciones (los concejales de PSE-EE y Ana Salinero).

LANGILEAK:

5. Bidezkoa bada, Lanpostuen Zerrenda aldatzeko pproposamena onartzea.

Alkate jaunak hartu du hitza. 2010eko martxoaren 24an Pertsonaleko ohiko batzordean jorratutako gaiak direla eta honako hau proposatzen dugu:

1.- 2010erako Lanpostuen zerrenda aldatzeko proposamena onartzea. Hauxe da aldaketaren helburua: udal arkitektoaren lanaldia %50etik %70era luzatzea.

Irizpena erabakitzeko botoetara jo ondoren aldeko 10 botorekin eta 3 abstentziorekin (PSE-EEko 2 zinegotziak eta Ana Salinero) onartu da.

PERSONAL:

5. Aprobación, si procede de la modificación de la Relación de Puestos de Trabajo.

Toma la palabra el Alcalde. A la vista de lo tratado en la Comisión de Personal Ordinaria celebrada el día 24 de marzo de 2010, se propone el siguiente:

1.- Aprobar la modificación de la Relación de Puestos de Trabajo para el año 2010 con el objetivo de ampliar de un 50% a un 70% la jornada laboral de la Arquitecta Municipal.

Sometido el dictamen a votación se aprueba con 10 votos a favor y 3 abstenciones (los concejales de PSE-EE y Ana Salinero).

OGASUNA:

6. Bidezkoa bada, 2010. urteko Aurrekontu Orokorrak onartzea.

Alkate jaunak hartu du hitza. Badakizue gaur hona ekartzen ditugun aurrekontuak batzordeetan aztertu direla eta politikoki landu direla. Arakama Jaunak azalduko dizkigu.

Fernando Arakama jaunak hartu du hitza eta 2010. urterako prestatu den aurrekontuaren atal desberdinen laburpena egin du.

Arantza Arizmendi zinegotziak hartu du hitza. Gaur egungo egoera ekonomikoan oinarrituta eta aurrekontuak egiterakoan beronek dakartzan zailtasunak kontuan harturik, EAJrekin batera gobernu taldeak aurkeztutako aurrekontu proposamenarentzat hainbat aldaketa bultzatu ditugu. Horien artean, Legazpi Bai eta Lenbur fundazioari eginiko aportazioak azpimarratu nahi ditugu eta baita musika eskolaren diru laguntza ere. Aldaketa hauekin eta proposatu ditugun inbertsio batzuekin uste dugu hasierako aurrekontua nabari hobetu dela. Horrez gainera, aurrekontu exekuziorako udal araudian aldaketa bat proposatu dugu eta, horrela, kreditu aldaketa

HACIENDA:

6. Aprobación, si procede, de los Presupuestos Generales para el 2010.

Toma la palabra el Alcalde. Los presupuestos que se presentan hoy aquí han sido tratados en Comisión y se han trabajado politicamente. El Sr. Arakama nos explicará los mismos.

Toma la palabra Fernado Arakama para relizar un breve resumen de los diferentes apartados del presupuesto para el año 2010.

Toma la palabra Arantza Arizmendi. Partiendo de la actual conyuntura económica, y teniendo en cuenta las limitaciones que debido a la misma existen a la hora de elaborar el presupuesto, hemos promovido junto a PNV, diversas modificaciones a la propuesta presentada por el equipo de gobierno. Entre las modificaciones incorporadas destacamos las aportaciones a Legazpi bai y Lenbur que consideramos dos motores fundamentales para el desarrollo economico de Legazpi, asi como el mantenimiento de la subvención de musika eskola. Estas modificaciones, junto a algunas inversiones que hemos propuesto, entendemos que mejoran notablemente el presupuesto inicial. Además de

IFK: P-2005500-J • Euskal Herria plaza, 1 • Tel. 943 73 70 30 • Faxa 943 73 72 00 • 20230 LEGAZPI
www.legazpiko-udala.info- legazpi.le@legazpi.net

guztiak Osoko Bilkuran onartuak izan daitezela eskatu dugu, modu horretan gehiengoaren nahia errespetatua izan dadin. Alkateak ez du egin dugun proposamen hori onartu. Uste dugu beharrezko aldaketa bat dela batez ere kontuan harturik gure udalean ez dugula gobernu batzorderik non Legazpiko araudiak dioenez, korporazioko kide guztiak partaideak izan daitezkeen hitz egiteko eskubidearekin. Honen inguruan gaineratu behar da Toki-araubidearen oinarriak arautzeko Legearen 2. artikuluak dioenez, 5.000 biztanletik gorako herri guztietan eta biztanle kopuru hori ez izan arren, bertako erregelamendu organikoak horrela aurreikusten duenean edo Osoko Bilkurak erabakitzen duenean, tokiko gobernu batzordea eratu behar dela. Beraz, Udal hau irregulartasun egoera batean dagoela ulertzen dugu, beste behin ere Legazpiko herritarren gehiengoaren ordezkaritza kontutan hartu gabe. Bestalde, Plan E delakoaren gestioari buruz, Alkateak Dekretu bidez aurkeztu ditu proiektuak Madrilera, jendeaurreko azalpenik gabe eta herritarrek eta udal taldeei iritzia emateko aukerarik eman gabe. Ezin dugu ahaztu 800 mila euro baino gehiagoko inbetsio bati buruz ari garela. Gure ustez herritarren parte hartzea beste zerbait da. Guzti honengatik ez dugu gaur hemen aurkeztu diren udal aurrekontu hauen alde bozkatuko eta abstentzioaren aldeko jarrera mantenduko dugu.

Jarraian, Ane Urkiola zinegotziak hartu du hitza. Guk legealdiaren hasieratik eta urtetik urtera, jardun dugu esaten gurea oposizioa arduratsua eta konstruktiboa izango zela eta uste dut demostratu egin dugula, aurrekontu ezberdinei adostasuna gure emendakinen onarpenari kondizionatuz, uste dugu urteko kontuak urtez urtez hobetu izan direla. 2009. urteko gure emendakinen exekuzioari buruz, esan genezake azkenengo momentuan, 2009. urteko azkeneko hiruhilabetean gauzatu direla eta azkenengo momentura arte ez dugula konprobatu bere gauzatzea. Bestalde, harritu egin gaitu, 2009. urte bukaeran, tramitazio hau hasi zenean, Alkateak nola ekin zion 2010eko aurrekontu egitasmoaren tramitazioari. Aurreko urteetan, aurrekontuen zirriborroa Ogasun batzordera eraman baino lehen aurrekontuen inguruko adostasuna bilatzen saiatu izan da. Aurten ordea, aurre negoziaziorik gabe,

estas modificaciones en diversas partidas, hemos propuesto un cambio en la norma de ejecución presupuestaria con el fin de que todas las modificaciones de crédito que se efectuen sean aprobadas por el Pleno, posibilitando así el respeto a la voluntad de la mayoría. Esta propuesta no ha sido aceptada por el Alcalde y nos parece una medida necasaria, más aún, teniendo en cuenta que en nuestro Ayuntamiento no hay Junta de Gobierno Local a la que según el Reglamento Orgánico Municipal, pueden asistir todos los miembros de la corporación con voz. Hay que decir, que según el artículo 2 de la Ley de Bases, la Junta de Gobierno debe existir en todos los municipios con población superior a los 5.000 habitantes y en los de menos cuando así lo disponga su Reglamento Orgánico o así lo acuerde el Pleno. Entendemos, que este Ayuntamiento está en una situación de irregularidad, vulnerando una vez más la voluntad de la representación mayoritaria de Legazpi. Así mismo, en relación a la gestión del Plan E, el Alcalde ha presentado los proyectos a Madrid por Decreto, sin que se haya realizado la exposición pública de los mismos y sin que los legazpiarras y los grupos municipales hayamos tenido oportunidad ni tan siquiera de exponer nuestra opinión. No olvidemos que estamos hablando de una inversión de más de 800 mil euros. Nosotros tenemos otra consideración de los que es participación ciudadana. Por todo ello no vamos a votar a favor de los presupuestos, manteniendo una postura de abstención.

Toma la palabra Ane Urkiola. Desde el principio de la legislatura nos propusimos hacer una oposición responsable y así lo hemos venido repitiendo y demostrando, condicionando nuestro apoyo a los presupuestos de Legazpi a la aprobación previa de nuestras enmiendas. Aportaciones que consideramos, han venido a mejorar sustancialmente las cuentas previstas para cada año. En relación a la ejecución de las partidas enmendadas por EAJ-PNV en el presupuesto de 2009, consideramos que su ejecución se ha salvado por la campana en el último trimestre del año, pues hasta finales de año no hemos dispuesto de datos para comprobar su realización. En todo caso, nos sorprendió la forma con que el Alcalde acometió la presentación del presupuesto para el año 2010. En ejercicios anteriores, bien se había preocupado de llegar a acuerdos con la oposición con carácter previo a su presentación en la Comisión de Hacienda. Este año, en cambio, sin

eta atzerapen handiarekin, Ogasun batzordera aurkeztu zuen egitasmoa. Gure ustetan, egitasmo hori, gastu korrontea eta konpromisuzko gastuak kenduta, kriteriorik gabe egin da. Gure ustetan, orokorrean, gaurko egoera ekonomiko-finantzieroa ikusita eta konkretuki Legazpiko udaletxearen egoera partikularra kontutan izanik, ez dugu uste, gobernuak horrela ekitea denik egokiena. Kontutan hartuta gutxieneko jarrera nabarmen batean zaudetela eta aurrez plenoan eta aho batez onartu zela udaletxearen politika fiskala. Gure ustez aurrerakin on bat zen, nahi izanez gero, Batzordean aurkeztu baino, adostasun batera iristeko. Azken finean, aurrekontua Ogasun Batzordean aurkeztuta, epeak hasten dira eta hasten dira presak. Egitasmoaren edukia ikusirik, guk esan genezake, lehenengo edukia “desconcertantea” izan zela. Eta guk identifikatu genuen estrategia bat zegoela: Ideia eta kriteriorik gabeko egitasmo batean, estrategia zen oposizioak bere zuzenketa partzialen bidez proiektu horri zentzu bat ematea. Hasieran guri hori ile hartze bat iruditu zitaigun eta ez dugu izkutatuko gure lehenengo jarrera osotasunera emendatzeko asmoa zela eta ezetz botatzea. Baina honek ere bere eragina bazeukan eta aurrekontuaren luzapen baten aurrean alkateak, danok dakigun bezala, plenoaren adostasunaren beharrik gabe, kredituak gestionatzeko aukera haundiak dauzka eta kontutan izanda egoera ekonomiko larri honi frente egiteko aurrekontu egitasmoan erakutsitako ezina aukera hori ez zitzaigun gustatzen. HorregatiK, Alkarbiderekin batera, zuzenketak aurkeztu genituen. Labur esanda hamar bat gastua gutxitzeko emendakin aurkeztu genituen, bai gastu korrontean bai inbertsiotan. Emendakin hoietatik, 148.560 mila euro batu genituen eta beste gastu batzuetara bideratu genituen. Zehazki: talde politikoen aportazioa, ze egitasmoan 0 genuen, ezta gasolinarentzako ere; Legazpi Bai proiekturako, guretzako Legazpiren etorkizunerako proiektu klabea da; Doinua Musika Eskolarako; eraikin publikoen garbiketa eta urbanismoko hainbat gastuetarako; Lenburrerako eta Telleriarteko Urbanizaziorako.

Bestalde aurrekontu egitasmoaren partidak horrela zehaztuz, eta aurrekontua onartzeko baldintza gisa ondoko emendakinak aurkeztu

ninguna negociación previa con nadie y con mucho retraso, presentó las cuentas en la Comisión de Hacienda. Unas cuentas en las que, salvando el gasto corriente y de compromiso, se había metido la tijera sin orden ni concierto. Dada la situación económico financiera en general y del Ayuntamiento de Legazpi en particular, no es de recibo que un equipo de gobierno actue de esta manera, máxime cuando estan en franca minoria y se aprobó en Pleno y por prácticamente unanimidad, en un ejercicio de corresponsabilidad, la politica fiscal propia del Ayuntamiento en lo referente a precios y tasas públicos. Se trataba, a nuestro entender, de un buen antecedente para, de haberlo querido, consensuar desde el inicio el presupuesto. Presentado el presupuesto en comisión, los plazos empiezan a correr y por tanto las prisas. A la vista del contenido del proyecto de presupuestos presentado por el equipo de gobierno, que podriamos calificar de manera suave como desconcertante, tenemos clara cual ha sido la estrategia: a falta de ideas y criterios en esta complicada situación ecnómica, que sea la oposición quien a través de enmiendas parciales, aplique coherencia al presupuesto. Ante semejante tomadura de pelo, no vamos a ocultar que nuestra primera intención fue la de enmendar a la totalidad el presupuesto y votar no. Sin embargo, tampoco nos gustaba esta opción, pues consideramos que con la prórroga del presupuesto, el alcalde dispondría de facultades para gestionar a su antojo las cuentas del municipio sin tener que contar prácticamente para nada con el resto de la corporación. Lo que, a la vista de la incapacidad para hacer frente a la dificil situación actual, puesta de manifiesto en el proyecto presentado, nos preocupaba seriamente. Por todo lo expuesto, estas son las enmiendas que juntamente con Alkarbide hemos presentado: una decena de enmiendas de reducción del gasto, tanto de gasto corriente como de inversiones que han supuesto un menor gasto de 148.560 euros que han sido destinados a financiar: las aportaciones a los grupos políticos, que nos habían dejado a cero, ni para gasolina; a Legazpi bai, proyecto que consideramos clave en la actual situación para el futuro de nuestro pueblo; a Doinua Musika Eskola; gastos diversos en Urbanismo y limpieza de edificios públicos; a Lenbur y la urbanización de Telleriarte.

Por otra parte, y también como requisito para la aprobación del presupuesto, hemos presentado y

IFK: P-2005500-J • Euskal Herria plaza, 1 • Tel. 943 73 70 30 • Faxa 943 73 72 00 • 20230 LEGAZPI
www.legazpiko-udala.info- legazpi.le@legazpi.net

genituen eta onartuak izan dira: gizarte ekintzan Zapateroren E planaren diru-laguntza esleitu ondoren geratzen ziren erremanenteak gizarte zerbitzuetako udal zentroetan inbertsioetarako erabiltzea, adb gizarte zentroko leihoak aldatzeko, Meazti etxeko suteen kontrako sistema ezartzeko; nekazaritza eta udal mendien partidan erabiltzeko, hiltegiari buruzkoan, hiltegi mankomunerako partida mantentzen badugu ere, bere momentuan Osoko Bilkurak mankomunitate horretan sartzeari buruzko erabakiari baldintzatuta geratzen da; eta, inbertsioei dagokienez, Urtatza Zahar parkearen egokitzapenaren inguruko partida mantentzen bada ere, bere kasuan eta espero dugun bezala, Eusko Jaurlaritzak diruz laguntzen badu, partida horren diru-kopurua, Txomineko pasabidea egokitzeko eta Nafarroa kaleko 2 eta 6 zenbaki arteko espaloiak zuzentzeko erabiliko da.

Hau izan zen adostu genuena. Denek dakizuen bezala, hau sinatzera gindoazela, aurreikusi gabeko hainbat diru-sarrera izan ziren eta baita esplikatuko dugu, lehenengo 2009ko egitasmoetan aurreikusitako 130.000 euroko ezedentea gertatu zela Latxartegi parkeko egitasmotik zetozenak eta adostu dugu Urtatza Zahar parkeko egokitzapenerako erabiltzea eta udal arkitektoaren lanaldia handitzeko, nahiz eta erremanente hau 2010eko aurrekontuarekin zerikusia ez izan, baina eragiten die hitz eginda geneuzkan proiektu batzuei. Diru-sarrera horrek posible egiten baitu Txomineko pasabidea egokitzea eta Nafarroa kaleko 2 eta 6 zenbaki arteko espaloiak zuzentzea. Musika Eskolarei dagokionez, 97.441. euro jaso ditu udaletxeak subentzio moduan, diru-sarrea hori 2010eko aurrekontura inkorporatzen dira, baina horri buruz esan nahi dugu konpromiso politikoa dagoela zenbateko hori Musika Eskolan inbertitua izan dadin. Bestalde, beste aldaketa bat izan da baita 77.000 euroko diru-sarrera eta hau ikastolako bidegorrira zioana, egitasmo hau 2009ko aurrekontuan aurreikusia zegoenez, adostu dugu, diru horrekin 2010eko aurrekontua konpletatzea eta konkretuki Guriditegiko urbanizazioaren partida haunditu eta Laubideko zona peatonalean pibotea jartzea.

Guzti horiek dira 2010eko aurrekontuaren inguruan EAJak gobernu taldearekin burutu duen

se nos han aceptado las siguientes enmiendas: en acción social, definidas las inversiones del plan del fondo local, plan E, que el remanente que quede se dedique a inversiones en centros municipales de centros sociales, por ejemplo en cambio de ventanas del centro social, en sistemas anti incendios en los apartamentos de meazti etxea etc; en el area de agricultura y montes municipales, aun cuando mantenemos la partida de aportación al matadero mancomunado, esta queda condicionada al acuerdo de Pleno en que se adopte, en su caso, la integración del Ayuntamiento en dicha mancomunidad; en el tema de inversiones, aunque se mantiene la inversión a Urtatza Zahar parkea, en el caso de que el Gobierno vasco subvencione esta inversión como parece que está previsto, esta partida se dedicara a la adecuación del paso Txomin y/o en la adecuación de las aceras de la calle Nafarroa en sus números 2 y 6.

Este era el acuerdo al que habíamos llegado. Al tiempo de la firma de este acuerdo se producen ingresos no previstos que modifican el acuerdo presupuestario de la siguiente manera: de los presupuestos del año 2009 hay un excedente de 130.000 euros, que proceden fundamentalmente del proyecto del parque de Latxartegi, se acuerda con el equipo de gobierno que este remanente se va a dedicar a la adecuación del parque Urtatza Zahar y a la ampliación de la jornada de la arquitecta municipal. Aunque este remanente no se incorpora como ingreso al presupuesto de 2010, si afecta a inversiones ya previstas en el proyecto de presupuestos de 2010 como era la adecuación del parque urtazahar. Todo esto hace que haya una financiación ya cierta para la adecuación del paso Txomin y /o la adecuación de las aceras de la calle Nafarroa en sus números 2 y 6. En torno a la Musika Eskola, el Ayuntamiento ha recibido 97.441 euros en concepto de subvención para su financiación que se incorpora al presupuesto de 2010. A este respecto, existe un compromiso político para que esa cantidad sea invertida en Musika Eskola. Se ha dao, así mismo, un ingreso de 77.000 euros para el bidegorri de la zona de ikastola, como este proyecto ya estaba contemplado y adjudicado conforme al presupuesto de 2009, se acuerda destinar a completar el presupuesto de 2010, concretamente la partida de urbanización de Guriditegi, incrementar las inversiones en asfaltado de calles y en la colocación de un pibote automático en la

IFK: P-2005500-J • Euskal Herria plaza, 1 • Tel. 943 73 70 30 • Faxa 943 73 72 00 • 20230 LEGAZPI
www.legazpiko-udala.info- legazpi.le@legazpi.net

akordioaren edukia.
Segidan Iñaki Sanchez zinegotziak hartu du hitza. Ezker Batua taldeak, hasiera hasieratik esan zuen bizi dugun abagune honetan egokia dela erakundeek onartutako aurrekontuak izatea eta, egin ahal izango dugun guztiak egingo dugula beti, gure aldetik aurkeztuko diren aurrekontuak onartzeko. Jakina, gurekin ez da gaiaren funtsa eztabaidatu eta inork ez digu ezer galdetu, logikoki gehiengo bat eskaintzeko edo emateko modua duen taldearekin negoziatu behar delako. Gure iritziz, gaur hemen onartzeko aurkeztu diren aurrekontuak ez dira aproposenak; faltan botatzen dugu ausardia edo atrebentzia pixkat; zuku gehiago atera daitekeela uste dugu eta, noski, hori datozen urteetako aurrekontuekin egin beharko dugu dagoeneko: ez dut zalantzarik, finantzaketaren foru fondoaren zati bat itzuli beharra dagoelako. Eta hori esan ondoren, Alkate jaunak aurrekontuak onartuko ote genituen galdetu zigun eta guk baietz, onartu ditugula, erantzun genion baina, beti ere, enplegua sortzeko diru-laguntzen ordenantzaren gaia aztertzeko konpromisoa hartzen bada. Konpromiso hori hartua dago eta, beraz, emandako hitza betez, gaur hemen aurkeztu den aurrekontuak nire aldeko botoa jasoko du.

Bi xehetasun: batetik, nik dakidala tokiko gobernu batzordeak ez du inolako eskumenik, Udaleko alkateak emango dizkionak ez baldin badira eta, bestetik, herritarren parte-hartzeari buruz esan denari dagokionez, galdera bat du: Echeverri jauregiaren erabilera zehatzak erabakitzen zein herritarren parte-hartze bideratu da?. Herritarren parte-hartzeari buruz hitz egiten dugunean, izan gaitezen koherenteak egiten dugunarekin eta erabakitzen dugunarekin.

Segidan, Alkateak hartu du hitza. Gaur hona ekarri ditugun aurrekontuak EAJ taldeak eta Ezker Abertzaleak adostu ditugu. Gure borondatea izan da herriarentzat onak diren aurrekontu hauek onartu ahal izatea. Horregatik, gure eskerrak bai EB-Berdeak taldeko zinegotziari, eta baita EAJ taldeko zinegotziei ere. Guretzat oso datu positiboa da hiru urtetan, gutxiengoan egon arren, aurrekontuak aurrera ateratzeko aukera izatea eta hori lortzea.

Gobernu honek iniziatibarik ez duela esan denari

zona peatonal de Laubide. Todo esto compone el acuerdo al que nuestro grupo ha llegado con el equipo de gobierno y que motiva nuestro voto a favor del presupuesto.

Toma la palabra Iñaki Sanchez. Ezker Batua desde un primer momento dijo que en esta coyuntura era bueno que las instituciones contaran con los presupuestos aprobados, y que hariamos todo lo posible para, por lo menos, por nuestra parte, dar el visto bueno a los presupuestos. Evidentemente, con nosotros no se ha negociado el meollo de la cuestión, porque por pura lógica hay que negociar con quien ofrece u otorga la mayoría. Estos presupuestos desde nuestra perspectiva, no son los más indicados, echamos en falta cierta osadia presupuestaria, se podría sacar más jugo al presupuesto y evidentemente habrá que hacerlo en años posteriores: no me cabe ninguna duda, dada la necesidad de devolver gran parte del fondo foral de financiación. Dicho eso, el señor Alcalde nos hizo el planteamiento de si apoyaríamos el presupuesto, nosotros le dijimos que lo hariamos, siempre y cuando se adquiriera el compromiso de que se analizaría el tema de de la ordenanza de las ayudas a la creación de empleo, ese compromiso se ha adoptado, y por tanto el presupuesto tendrá mi voto a favor.
Dos apreciaciones: una, que yo sepa la Junta de Gobierno no tiene ninguna competencia, salvo las que le pueda delegar el Alcalde del Ayuntamiento, y, dos, en cuanto a la participación ciudadana, quisiera saber que tipo de participación ciudadana se ha llevado para decidir que el Palacio Echeverri se destine a unos usos concretos. Cuando hablamos de participación ciudadana, por favor, vamos a ser un poco coherentes con lo que hacemos y con lo que decidimos.

Toma la palabra el Alcalde. Los presupuestos los hemos consensuado el PNV y la Izquierda Abertzale. Nuestra voluntad era aprobar estos presupuestos que son buenos para el pueblo. Por eso, quiero dar las gracias al concejal de EB-Berdeak y a los concejales del PNV. Para nosotros es un dato positivo que en estos tres años, aún estando en minoria los presupuestos hayan salido adelante.

En cuanto a que parece que este Gobierno no tienen iniciativa, no sabe …nosotros presentamos este presupuesto en noviembre y no lo hicimos con la intención de negociar o no negociar.

IFK: P-2005500-J • Euskal Herria plaza, 1 • Tel. 943 73 70 30 • Faxa 943 73 72 00 • 20230 LEGAZPI
www.legazpiko-udala.info- legazpi.le@legazpi.net

dagokionez, ez daki ba .... guk aurrekontu hau azaroan aurkeztu genuen eta ez genuen negoziatzeko edo ez negoziatzeko asmorik. Aurrekontua aurkeztu genuen talde politikoek aztertu zitzaten eta adostasun bat lortzeko asmoarekin; hori da beti gure asmoa. Alkarbide eta EAJ taldeak aurkeztu dituzten emendakinak onartu dira, mota guztietako emendakinak onartu dira, aurrekontua adostuta egon behar dela uste dugulako. Orain, baten batek esan nahi badu “nik egin dut aurrekontua” ba berak ikusiko du, guk ez dugu horrela jokatzen.

Herritarren parte-hartzeari eta E planari dagokionez, E Plana mugikortasun planarekin lotuta dagoela uste dut eta Mugikortasun Plana herri honetan herritarren parte-hartzearekin egin den plana da. Zentzu horretan, E Planarekin Mugikortasun planean inbertitzen ari da, eta hor ezin da zalantzan jarri herritarren parte-hartzea. Talde politiko guztiek adostu zuten plana eta herrian hitzaldi ugari eskaini ziren; buzoiak jarri ziren nahi zuen herritarrek bere ekarpenak eta iradokizunak eman zitzan. Eta parte-hartze horrekin ari gara lanean. E Planaren inbertsio guztiak ikuspuntu horretatik abiatu dira eta Agenda 21eko Foroaren barruan. Bukatzeko, aurten ere gobernu-taldeak eta parte hartu nahi izan duten taldeek herri honek behar dituen aurrekontuak egiteko gaitasuna izan dutela egiaztatu dute; zertxobait berandu ibili gara baina aurten egingo duguna egiteko irizpide bat izatera iristea eta ondo iristea oso inportantea dela uste dut. Horregatik, eskerrak eman nahi dizkizuet aldeko botoa eman duzuenoi eta, aurten ere, udaletxeko aurrekontuak gehiengoarekin onartu direla esango diet herritarrei.

Ondoren, Arantza Arizmendi zinegotziak hartu du hitza. E Planari dagokionez, egia da herritarren parte-hartzearekin egin dela baina E Planaren jarduketen barruan hainbat lehentasun markatu behar dira egiteko garaian eta lehentasun horiek markatzeko ez dugu aukerarik izan eztabaidatzeko ere.

Alkateak hartu du hitza. E Planari dagokionez, ez dakigu zenbat diru emango diguten eta guk debate hori Mugikortasun Plana izan zenaren barruan kokatu dugu.

Presentamos nuestro presupuesto para que los grupos políticos lo miraran y llegar a un consenso, que es lo que siempre pretendemos. Creo que se han aceptado enmiendas de Alkarbide y del PNV, se han aceptado enmiendas de todo tipo, porque creemos que el presupuesto tiene que estar consensuado. Ahora, que quiera uno decir personalmente “yo he hecho el presupuesto” pues allá cada cual, nosotros no actuamos de esa manera.

En cuanto a participación y Plan E, yo creo que el Plan E va en relación a lo que es el Plan de Movilidad y el Plan de Movilidad ha sido una de las cosas que con más participación se ha sacado en este pueblo. En ese sentido, con el Plan E se esta invirtiendo en el Plan de Movilidad, donde si ha habido una verdadera participación. Se consensuó por parte de todos los partidos políticos, y en el pueblo se dieron un montón de charlas y se pusieron buzones para que los ciudadanos hicieran sus aportaciones. Y con esa participación estamos trabajando. Pensamos que todas las inversiones del Plan E estan saliendo desde ese punto de vista, y desde el foro de Agenda 21. Para terminar, quiero decir que este año también ha habido capacidad por parte del equipo de gobierno y de los grupos que han querido participar, de sacar unos presupuestos que yo creo que el pueblo los necesita; habremos andado un poco tarde, pero creo que llegar y llegar bien, para tener por lo menos un criterio de lo que vamos a hacer durante este año, es interesante. Por eso, os lo he agradecido a los que habeis votado que si y no tengo otra cosa que ofrecer al pueblo que decir que este año también salen con mayoría los presupuestos.

Toma la palabra Arantza Arizmendi. Respecto al Plan E, efectivamente se ha hecho con participación ciudadana pero dentro de las actuaciones del Plan E hay que establecer una serie de priorizaciones a la hora de ejecutarlas y en esas priorizaciones no hemos tenido ninguna posibilidad de debate.

Toma la palabra el Alcalde. En relación al Plan E, no sabemos el dinero que nos van a dar y nosotros el debate lo integramos dentro de lo que fue el Plan de Movilidad.

IFK: P-2005500-J • Euskal Herria plaza, 1 • Tel. 943 73 70 30 • Faxa 943 73 72 00 • 20230 LEGAZPI
www.legazpiko-udala.info- legazpi.le@legazpi.net

Arantza Arizmendi zinegotziak hartu du hitza. Igoailuari buruz ari dela esan du; bi igogailuak daude Mugikortasun Planean aurreikusita eta lehentasuna ezartzean, gobernu-taldeak erabaki zuen lehentasuna nori eman; gainerakoek ez dugu horretarako aukerarik izan.

Segidan, Alkate jaunak hartu du hitza. Lehentasuna duen igogailuari buruz hausnarketa egin dezakegu. Agenda 21eko Foroak, Mugikortasun Planaren proiektuak aurkeztu zirenean, E Planarekin egingo zen igogailua Mugikortasun Planean sustatutakoa izango zela esan zuen. Datuak ikusita, Kultur Etxe ondoko igogailua lehenestea erabaki genuen bertan daudelako osasun-zentroa, ikastola, jubilatuen etxea, eguneko zentroa,.... hau da, hirigunea. Hori da gure irizpidea. Igogailu horrek auzoekiko komunikazioa errazten du: San Ignazio, San Martin, San Jose, Arantzazu eta baita, Laubide ere. Azken finean, herriko goiko auzoekiko lotura. Olazabal institutua ahaztu gabe. Eta biztanleen gaineko datu gehiago nahi badugu: 201 herritarrek dute 75 urte baino gehiago, 71 daude 60 eta 64 bitartekoak,...; guztira, 405 herritarrek dute 65 urte baino gehiago. Erabili ditugun irizpideak ez dira guri besterik gabe otu zaizkigun irizpideak, oinarri bat dute.

Ondoren, Jon Erramun Uribeetxeberria zinegotziak hartu du hitza. Mugikortasun planaren hasierako proiektuak ez zuen Itxaropeneko igogailua aurreikusten, zuek sartu zenuten.

Jarraian, Arantza Arizmendi zinegotziak hartu du hitza. Onartu zen emendakina da eta beraz erabateko balioa du.

Lucia Areizagak hartu du hitza eta honako galdera egin du: zergatik ez zen Agenda 21eko gai-zerrendan Apatxoko igogailua sartu?

Alkateak hartu du hitza eta bi proiektuak zeudela erantzun du.

Segidan, Lucia Areizaga andreak Apatxokoa ez zela gai-zerrendan sartu dio, zergatik?

Jon Erramun Uribeetxeberria jaunak zuek

Toma la palabra Arantza Arizmendi. Me estoy refiriendo en concreto al tema del ascensor, los dos estaban previstos en el Plan de Movilidad y a la hora de ejecutar uno la prioridad la establecio el equipo de gobierno, sin que hayamos tenido ninguna oportunidad el resto.

Toma la palabra el Alcalde. Podemos hacer una reflexion sobre ese ascensor. Desde el foro de agenda 21, cuando se presentaron todos los proyectos del Plan de Movilidad se dijo que el ascensor que se iba a hacer con el Plan E, que todavía no está concedido, era el que habia promovido el Plan de Movilidad. Con los datos en la mano, nos decantamos por el ascensor de Kultur Etxe porque tenemos el centro de salud, la ikastola, el hogar del jubilado, el centro de dia,…al fin y al cabo, creo que es el centro neurálgico del pueblo. Ese es nuestro criterio. Ese ascensor facilta enormemente la comunicación de la zona con los barrios de San Inazio, San Martin, San Jose, Aranzazu, incluso el barrio de Laubide. Al fin y al cabo, con los barrios altos de este pueblo. Llegando incluso al instituto Olazabal. Si queremos más datos de la población: tenemos 201 personas mayores de 75 años, 71 entre 60 y 64…al fin y al cabo tenemos 405 personas mayores de 65 años. Los criterios que manejamos no son unos criterios que a nosotros nos apetecen.

Toma la palabra Jon Erramun Uribeetxeberria. El proyecto original del Plan de Movilidad no traia este ascensor (el de Itxaropen), sino que fue impuesto por vosotros.

Toma la palabra Arantza Arizmendi. Fue una enmienda que se incorporó y por lo tanto tiene toda la validez.

Toma la palabra Lucia Areizaga. ¿Por que no entró en el Orden del Día de agenda 21 el ascensor de Apatxo?

Toma la palabra el Alcalde para indicar que los dos proyectos estaban.

Toma la palabra Lucia Areizaga. El de apatxo no entro en el orden del día; ¿Por qué?.

Toma la palabra Jon Erramun Uribeetxeberria. Ya os preocupasteis vosotros de que entrara. Y se debatió.

IFK: P-2005500-J • Euskal Herria plaza, 1 • Tel. 943 73 70 30 • Faxa 943 73 72 00 • 20230 LEGAZPI
www.legazpiko-udala.info- legazpi.le@legazpi.net

sartuarazi zenutela erantzun du eta gaia eztabaidatu zen.
Lucia Areizaga zinegotziak noiz eztabaidatu zen galdetu du.

Jon Erramun Uribeetxeberria zinegotziak egun horretan eztabaidatu zela erantzun du.

Segidan, Francisco Javier Iraeta jaunak hartu du hitza. Ni egon nintzen Agenda 21eko bileran eta Latxartegiko igogailua aurkeztu zen. Nik beste proiektu bat zegoela esan nuen baina bestea ez zen aurkeztu, azken ordukoa zelako.

Alkateak hartu du hitza. Guk ez dugu arazorik baina denborarik ez zegoela erantzun du.

Ondoren, Jon Erramun Uribeetxeberria jaunak hartu du hitza eta, sarritan, zuk gai-zerrendara mugatu behar dela esan izan duzu eta hori zen egun hartako gai-zerrenda. Beste igogailua beste foro bateko gai-zerrendan sar zitekeela esan zen eta ez zen eragozpenik azaldu.

Lucia Areizaga zinegotziak hartu du hitza eta gaia sartu ote duen edo beste foro batean beste bileraren bat egin duen galdetu du.

Jon Erramun Uribeetxeberria jaunak hartu du hitza eta ezetz erantzun dio, foroaren urte osoko bilerak foroko parte-hartzaileek erabakitzen dutelako eta ez nik.

Lucia Areizaga zinegotziak hartu du hitza. Gertatzen da hirigintza batzordea Agenda 21eko foroa baino lehen egin zela. Ordurako, alkateak Dekretoz erabakita zuen Latxartegiko igogailua egingo zela lehenbizi. Orduan, ze koordinazio dago hirigintza batzordearen eta Agenda 21eko foroaren artean?

Jon Erramun Uribeetxeberria jaunak hartu du hitza eta Agenda 21ek bere irizpidea zein zen garbi utzi zuela esan du. Eta bertan adostu zen.

Lucia Areizaga zinegotziak hartu du hitza eta alkateak garbi utzi duela adierazi du. Ez dago adostutako ezer, Alkateak hirigintza batzordean Latxartegiko igogailua egingo zela esan zuelako.

Toma la palabra Lucia Areizaga. ¿cuado se debatió?

Toma la palabra Jon Erramun Uribeetxeberria para contestar que ese mismo día.

Toma la palabra Francisco Javier Iraeta. Yo estuve en esa reunión de agenda 21 y se presento el ascensor de Latxartegi. Yo comente si habia otro proyecto, pero el otro protecto no se presentó al público porque se dijo que era última hora.

Toma la palabra el Alcalde. Nosotros no tenemos ningún problema pero no habia tiempo.

Toma la palabra Jon Erramun Uribeetxeberria. Lo que pasa es que tu muchas veces has echado en cara que hay que ceñirse al orden del día y ese era el orden del dia de ese dia. Y se dijo que el otro ascensor se podia meter en el orden del dia de cualquier otro foro para discutirlo, que no tenían ningun problema.

Toma la palabra Lucia Areizaga. ¿y lo has introducido? o ¿has hecho otra reunión en otro foro?.

Toma la palabra Jon Erramun Uribeetxeberria. No, porque las reuniones del año entero del foro se deciden entre los participantes de foro. No las decido yo.

Toma la plabra Lucia Areizaga. Lo que pasa es que la comisión de urbanismo se realizó anteriormente al foro de agenda 21. Entonces el alcalde ya habia decidido que por Decreto iria el ascensor de Latxartegi. Entonces, ¿Qué coordinacion había entre la comisión de urbanismo y el foro de agenda 21?.

Toma la palabra Jon Erramun Uribeetxeberria. El foro de agenda 21 dejo bien claro cual era su criterio. Y alli se consensuó.

Toma la plabra Lucia Areizaga. El Alcalde ya lo había dejado de antemano. Consensuado no ha habido nada, el Alcalde ya había dicho anteriormente en la Comisión de Urbanismo que se iba a realizar el ascensor de Latxartegi.

IFK: P-2005500-J • Euskal Herria plaza, 1 • Tel. 943 73 70 30 • Faxa 943 73 72 00 • 20230 LEGAZPI
www.legazpiko-udala.info- legazpi.le@legazpi.net

Segidan Ane Urkiola zinegotziak hartu du hitza. Garbi utzi nahi du Itxaropen auzoko igogailua inposatu egin dela esan dela baina hori ez da horrela. Nire taldeak proiektatutako eta 2007ko ekitaldian burutu ez ziren inbertsioak lehentasunen arabera erabakitzeko gobernu-taldearekin sinatu zuen akordioan, 2007ko ekitalditik 2008ra Itxaropen auzoko igogailua pasatzea zegoen aurreikusita. Gure taldeak 2009ko aurrekontuari aurkeztu zizkioten proposamenetan Apatxoko eta Kultur Etxe ondoko igogailuak aurreikusi zituen. Aurtengo urtarrilaren 19ko hirigintza batzordean, batzordeburuak gobernu-taldeak Juanastegiko igogailua lehenesten duela esan zuen. Alkarbideko eta EAJ taldeetako ordezkariek Aizkorriko igogailua lehenesten dutela esan zuten. Agenda 21eko foroan gaia ez zegoen zerrendan eta bi galdera egin ziren: batetik, Juanastegiko igogailua zergatik lehenetsi den galdetu zen, Itxaropen auzoan beste proiektu bat dagoenean. Orduan, Juanastegiko igogailua lehenetsi egin zela erantzun zen, Mugikortasun iraunkorreko Planaren irizpide teknikoen arabera. Beraz, hemendik bultzatu egin da baina ez da ezer inposatu.

Segidan, Jon Erramun Uribeetxeberria jaunak hartu du hitza eta barkamena eskatzen du hitza gaizki erabili duelako, ez da inposatu baina estu-estu sartuarazi da.

Ane Urkiola andreak hartu du hitza eta ez dagoela horrekin ados esan du, ez zela sartuarazi uste du, adostasuna lortu zen.

Lucia Areizaga zinegotziak hartu du hitza. Alkatea eta zu, Agenda 21eko batzordeburu gisa, ados jarri zineten, hirigintza batzordea urtarrilaren 19an eta Agenda 21eko bilera urtarrilaren 21ean izan zirelako. Beraz, ez zegoen koordinaziorik. Jon Erramun Uribeetxeberria jaunak ez zuen gai hori gai-zerrendan sartu nahi.

Jon Erramun Uribeetxeberriak hartu du hitza. Batzordeak berak finkatu ditu urtarrilean urte osoan zehar egingo diren bileren egunak. Nik hor ez dut ezertxo ere inposatzen. Herritarrak dira aztertu nahi dituzten gaiak aukerazten dituztenak.

Aurrekontuak erabakitzeko botoetara jo ondoren, aldeko 7 botorekin eta 6 abstentziorekin (PSE-

Toma la pabra Ane Urkiola. Quisiera aclarar que se ha dicho que se ha impuesto el proyecto del ascensor de Itxaropen y no se ha impuesto nada. En el acuerdo de priorizacion de inversiones proyectadas y no ejecutadas en el ejercicio 2007, que mi grupo firmó con el equipo de Gobierno, estaba previsto en inversiones a incorporar del ejercicio de 2007 al presupuesto de 2008, el ascensor Itxaropen. En las propuestas de nuestro grupo al presupuesto municipal de 2009, se incluian el proyecto de ascensores de Apatxo y Kulturetxe. En la Comision de Urbanismo de 19 de enero de este año, el presidente de la comisión informa que el equipo de gobierno apuesta por las obras del ascensor Juanastegi. Tanto los representantes de Alkarbide como los de EAJ-PNV manifiestan que priorizan el ascensor de Aizkorri. En el foro de agenda 21, no estaba en el orden del día y se hacen dos preguntas, una sobre porque se ha priorizado la realización del ascensor de Juanastegi cuando hay otro proyecto de ascensor en Itxaropen. A lo que se contesta que el ascensor de Juanastegi fue el priorizado según los criterios técnicos del Plan de Movilidad sostenible. Por lo tanto desde aquí se ha impulsado, pero no se ha impuesto nada.

Toma la palabra Jon Erramun Uribeetxeberria para pedir perdon porque ha utilizado mal la palabra, no se ha impusto pero si se ha metido con calzador.

Toma la pabra Ane Urkiola. Insisto, ni con calzador ni con nada, hubo un acuerdo.

Toma la palabra Lucia Areizaga. El alcalde y tu como presidente de la comisión de agenda 21, os pusisteis de acuerdo porque la Comision de Urbanismo fue el 19 de enero y agenda 21 fue el 21 de enero. Por lo tanto no habia coordinación. Indica que Jon Erramun Uribeetxeberria no quiso introducir el tema en el orden del dia.

Toma la palabra Jon Erramun Uribeetxeberria. Estan fijadas desde enero todas las reuniones que se van a hacer durante el año por la comisión. Yo no impongo nada ahí. Es la ciudadanía la que elige los temas a tratar.

Sometidos los presupuestos a votación se aprueban con 7 votos a favor y 6 abstenciones (los concejales de PSE-EE, los concejales de Alkarbide

IFK: P-2005500-J • Euskal Herria plaza, 1 • Tel. 943 73 70 30 • Faxa 943 73 72 00 • 20230 LEGAZPI
www.legazpiko-udala.info- legazpi.le@legazpi.net

EEko zinegotziak, Alkarbideko zinegotziak eta Ana Salinero zinegotzia) onartu dira.

7. Bidezkoa bada, telefono mugikorren zerbitzuak ematen dituzten enpresek Udalaren jabari publikoaren erabilera pribatua eta aprobetxamendu berezia egiteagatiko tasa arautzen duen ordenantza hasiera batean onartzea.

Alkate jaunak hartu du hitza. 2010eko martxoaren 23an egin zen Ogasun batzordean aztertu zenaren arabera, honako proposamena egin zaio Osoko Bilkurari:

1.- Telefono mugikorren zerbitzuak ematen dituzten enpresen alde udalaren jabari publikoaren erabilera pribatua edo aprobetxamendu berezia egiteagatiko tasak ezartzea.

2.- Telefono mugikorren zerbitzuekin Udalaren jabari publikoaren erabilera pribatua eta aprobetxamendu berezia egiteagatiko tasa arautuko duen Ordenantza Fiskala onartzea.

3.- Erabaki hau jendaurrean agerian jartzea 30 laneguneko epean, erreklamazioak edo oharpenak aurkezteko aukera eskainiz.

4.- Hartutako erabakia behin betiko bilakatuko da erabaki berria hartu beharrik gabe, jendaurrean agerian egoteko epea igaro eta erreklamaziorik aurkeztu ez bada; horrela, aipatu ordenantza 2010eko ekainaren 1ean sartuko da indarrean.

Irizpena erabakitzeko botoetara jo ondoren aldeko 10 botorekin eta 3 abstentziorekin (PSE-EEko 2 zinegotziak eta Ana Salinero) onartu da.

8. Bidezkoa bada, Trakzio Mekanikoko Ibilgailuen gaineko Zerga arautzen duen Ordenantza Fiskalaren aldaketarako proposamena hasiera batean onartzea.

Alkateak hartu du hitza. 2010eko martxoaren 23an egin zen Ogasun batzordean aztertu zenaren arabera, honako proposamena egin zaio Osoko Bilkurari:

1.- Trakzio mekanikoko ibilgailuen gaineko zerga arautzen duen Ordenantza Fiskala aldatzea.

y Ana Salinero).

7. Aprobación inicial, si procede, de la Ordenanza Fiscal reguladora de las tasas por utilización privativa y el aprovechamiento especial del dominio público municipal a favor de las empresas que prestan servicios de telefonía movil.

Toma la palabra el Alcalde. A la vista de lo tratado en la Comisión de Hacienda celebrada el 23 de marzo de 2010, se propone lo siguiente**:**

1.- Implantar las tasas por la utilización privativa o el aprovechamiento especial del dominio público municipal a favor de las empresas que prestan los servicios de telefonía móvil.

2.- Aprobar la Ordenanza Fiscal reguladora de la tasa por la Utilización Privativa y el Aprovechamiento Especial del Dominio Público Municipal con los servicios de telefonía móvil.

3.- Someter a información pública por el plazo de 30 días hábiles el presente acuerdo a efectos de reclamaciones u observaciones que pudieran deducirse.

4.- El acuerdo adoptado devendrá definitivo, sin necesidad de nuevo acuerdo, si transcurrido el plazo reglamentario de la información pública no se hubiera producido reclamación alguna, entrando en vigor el 1 de junio de 2010.

Sometido el dictamen a votación se aprueba con 10 votos a favor y 3 abstenciones (los concejales de PSE-EE y Ana Salinero).

8. Aprobación inicial, si procede, de la propuesta de modificación de la Ordenanza Fiscal Reguladora del Impuesto sobre Vehículos de Tracción Mecánica.

Toma la palabra el Alcalde. A la vista de lo tratado en la Comisión de Hacienda celebrada el 23 de marzo de 2010, se propone lo siguiente:

1.- Modificar la Ordenanza Fiscal reguladora del Impusto sobre Vehículos de Tracción Mecánica.

2.- Someter a información pública por el plazo de 30 días hábiles el presente acuerdo a efectos de

IFK: P-2005500-J • Euskal Herria plaza, 1 • Tel. 943 73 70 30 • Faxa 943 73 72 00 • 20230 LEGAZPI
www.legazpiko-udala.info- legazpi.le@legazpi.net

2.- Erabaki hau jendaurrean agerian jartzea 30 laneguneko epean, erreklamazioak edo oharpenak aurkezteko aukera eskainiz.

3.- Hartutako erabakia behin betiko bilakatuko da erabaki berria hartu beharrik gabe, jendaurrean agerian egoteko epea igaro eta erreklamaziorik aurkeztu ez bada; horrela, aipatu ordenantza 2011ko urtarrilaren 1ean sartuko da indarrean.

Irizpena erabakitzeko botoetara jo ondoren aldeko 10 botorekin eta 3 abstentziorekin (PSE-EEko 2 zinegotziak eta Ana Salinero) onartu da.

reclamaciones u observaciones que pudieran deducirse.

3.- El acuerdo adoptado devendrá definitivo, sin necesidad de nuevo acuerdo, si transcurrido el plazo reglamentario de la información pública no se hubiera producido reclamación alguna, entrando en vigor el 1 de enero de 2011.

Sometido el dictamen a votación se aprueba con 10 votos a favor y 3 abstenciones (los concejales de PSE-EE y Ana Salinero).

9. Bidezkoa bada, Gipuzkoako Foru Aldundiaren eta Legazpiko Udalaren arteko Lankidetza Hitzarmana, udalak berezkoak dituen zuzenbide publikoko sarrerak bide exekutiboan biltzeari buruzkoa onartzea.

Alkate jaunak hartu du hitza. 2010eko martxoaren 23an egin zen Ogasun batzordean aztertu zenaren arabera, honako proposamena egin zaio Osoko Bilkurari:

1.- Gipuzkoako Foru Aldundiko Diputatuen Kontseiluak 2004ko abuztuaren 30ean onartutako lankidetza hitzarmena sinatzea. Hitzarmen horren bitartez, Gipuzkoako Foru Aldundiak bere gain hartuko du Udalaren zuzenbide publikoko sarrerak bide exekutiboan biltzeko ardura.

2.- Alkate-lehendakariari ahalmena ematea aipatu hitzarmena Legazpiko Udalaren izenean eta ordezkaritzan sina dezan.

3.- Gipuzkoako Foru Aldundiko Ogasun eta Finantza Departamentuari erabaki honen berri ematea, horretarako dagokion ziurtagiria eginez.

Irizpena erabakitzeko botoetara jo ondoren aldeko 10 botorekin eta 3 abstentziorekin (PSE-EEko 2 zinegotziak eta Ana Salinero) onartu da.

9. Aprobación, si procede, del Convenio de colaboración entre la Diputación Foral de Gipuzkoa y el Ayuntamiento de Legazpi, para la recaudación en ejecutiva de los ingresos de derecho público propios de este.

Toma la palabra el Alcalde. A la vista de lo tratado en la Comisión de Hacienda celebrada el 23 de marzo de 2010, se propone lo siguiente**:**

1.- Suscribir el convenio de colaboración aprobado por Acuerdo del Consejo de Diputados de la Diputación Foral de Gipuzkoa, de 30 de agosto de 2004, por el que la Diputación Foral de Gipuzkoa asume la recaudación ejecutiva de los ingresos de derecho público propios de este Ayuntamiento

2.- Facultar al Alcalde-Presidente para suscribir dicho Convenio, en nombre y representación del Ayuntamiento de Legazpi.

3.- Comunicar al Departamento de Hacienda y Finanzas de la Diputación Foral de Gipuzkoa este Acuerdo, mediante la certificación expedida del mismo.

Sometido el dictamen a votación se aprueba con 10 votos a favor y 3 abstenciones (los concejales de PSE-EE y Ana Salinero).

10. Bidezkoa bada, Interes bereziko edo udalaren mesederako obra deklaratzeko eskaera (EIOZ 6.2 ART. Hobaria) onartzea.

Alkate jaunak hartu du hitza. 2010eko martxoaren 23an egin zen Ogasun batzordean aztertu zenaren arabera, honako proposamena egin zaio Osoko Bilkurari:

10. Aprobación, si procede, de la declaración de Obra de especial interés o utilidad municipal. (Bonificación art. 6.2 ICIO)

Toma la palabra el Alcalde. A la vista de lo tratado en la Comisión de Hacienda celebrada el 23 de marzo de 2010, se propone lo siguiente**:**

IFK: P-2005500-J • Euskal Herria plaza, 1 • Tel. 943 73 70 30 • Faxa 943 73 72 00 • 20230 LEGAZPI
www.legazpiko-udala.info- legazpi.le@legazpi.net

Goieneche Fundazioak Aizkorri kalea 16an egiten ari den obra Legazpiko Udalarentzat interes bereziko obra deklaratzea, aldarrikapen hori justifikatzen duten izaera sozialeko arrazoiak daudelako.

Irizpena erabakitzeko botoetara jo ondoren aldeko 10 botorekin eta 3 abstentziorekin (PSE-EEko 2 zinegotziak eta Ana Salinero) onartu da.

ALKATETZA:

11. Olaria Saria.

Alkate jaunak hartu du hitza. Urtero egin ohi denez, Osoko Bilkurak Olaria saria eman behar du. Une oro, Legazpiko Udaleko Ohore eta Goraipamenetarako Araudi Berezian ezarritakoa errespetatu da. Joan den 2010eko martxoaren 11n epaimahaia bildu zen eta aurkeztutako hautagaien artean honakoak geratu ziren finalista: Telleriarteko txirrindulari elkartea 4 botorekin, Mirandaolako olagizonak 4 botorekin, Sorgintxulo taldea 3 botorekin eta Bertsolariak 3 botorekin.

Berdinketa eman zenez, bigarren bozketa egin zen eta hauxe izan zen emaitza: 3 boto Telleriarteko Txirrindulari elkartearentzat eta 4 boto Mirandaolako olagizonentzat. Beraz, Olaria saria Mirandaolako olagizonei ematea proposatu zen.

Proposamena erabakitzeko botoetara jo ondoren aho batez onartu da.

12. Mikel Alzelai zinegotziak aurkeztutako mozioa, udalerriko kutsu frankistako sinboloak kentzeri buruzkoa.

Mikel Alzelai jaunak hartu du hitza eta udalerriko kutsu frankistako sinboloak kentzeri buruzko mozioa irakurri du. Mozioa akta honi atxiki zaio.

Mozioa erabakitzeko botoetara jo ondoren aho batez onartu da.

13. Luzatu diren dekretuen berri ematea.

Luzatu diren dekretuen berri eman da.

Declarar de especial interés para el Ayuntamiento de Legazpi, la obra que está realizando la Fundación Goieneche en la calle Aizkorri nº 16 por concurrir suficientes circunstancias de carácter social que la justifican.

Sometido el dictamen a votación se aprueba con 10 votos a favor y 3 abstenciones (los concejales de PSE-EE y Ana Salinero).

ALCALDIA:

11. Premio Olaria.

Toma la palabra el Alcalde. Como todos lo años el Pleno ha de conceder el Premio Olaria. Se ha respetando lo establecido en el Reglamento Especial de Honores y Distinciones del Ayuntamiento de Legazpi. El 11 de marzo de 2010 se reunió el jurado y entre las candidaturas presentadas los finalistas fueron Telleriarte txirrindulari elkartea con 4 votos, Ferrones de Mirandaola con 4 votos, Sorgintxulo con votos 3 y Bertsolariak con 3 votos.

Al producirse un empate, se procedió a una segunda votación, siendo el resultado 3 votos para Telleriarteko Txirrindulari Elkartea y 4 para Ferrones de Mirandaola. Se propuso la concesión del Premio Olaria a Ferrones de Mirandaola

Sometida la propuesta a votación se aprueba por unanimidad.

12. Moción presentada por el Concejal Mikel Alzelai sobre la eliminación de los símbolos franquistas del municipio.

Toma la palabra Mikel Alzelai y da lectura a la moción sobre la eliminación de los símbolos franquistas del municipio. La moción se anexa al presente acta.

Sometido la moción a votación se aprueba por unanimidad.

13. Dar cuenta de los decretos dictados.

Se da cuenta de los Decretos dictados.

IFK: P-2005500-J • Euskal Herria plaza, 1 • Tel. 943 73 70 30 • Faxa 943 73 72 00 • 20230 LEGAZPI
www.legazpiko-udala.info- legazpi.le@legazpi.net

7. Eskariak eta galderak.

Ez da egon.

Alkateak, arratsaldeko 20:40ak direnean, amaitutzat eman du bilkura eta aztertu den guztia eta hartutako akordioak jasota gera daitezen akta hau egin dut eta nik, idazkariak, bertan jasotakoaren fede ematen dut.

7. Ruegos y preguntas.

No ha habido.

El alcalde levanta la sesión, siendo las 20:40 horas, y para constancia de lo que se ha tratado y de los acuerdos adoptados, extiendo la presente acta de todo lo cual, yo, la secretaria, doy fe.

Akta hau 2010/04/28an egindako bileran onartu zen: ☐ bere osotasunean, inolako aldaketarik gabe. ☐ baina egun honetako bileraren aktan jasotzen dira egin ziren aldaketak.	Este acta fue aprobada en la sesión del día 28/04/2010: ☐ en su integridad, sin ninguna objeción. ☐ si bien en el acta de la sesión de dicho día se recogen las objeciones registradas.
Ainhoa Urruela Bordegarai Idazkaria	Sotero Plazaola Odriozola Alkatea

IFK: P-2005500-J • Euskal Herria plaza, 1 • Tel. 943 73 70 30 • Faxa 943 73 72 00 • 20230 LEGAZPI
www.legazpiko-udala.info- legazpi.le@legazpi.net